

Porównanie tłumaczeń II Kronik 17:18

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	U jego boku Jehozabad, a z nim sto osiemdziesiąt tysięcy gotowych do walki.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	i przy nim Jehozabad, dowodzący stu osiemdziesięcioma tysiącami ludzi gotowych do walki.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A przy nim — Jehozabad, a z nim sto osiemdziesiąt tysięcy gotowych do boju.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A po nim Jozabad, a z nim sto i ośmdziesiąt tysięcy gotowych do boju.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	po tym też Jozabad, a z nim sto i ośmdziesiąt tysięcy gotowych żołnierzy.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Jego przybocznym był Jozabad, a z nim sto osiemdziesiąt tysięcy uzbrojonych ludzi.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Obok niego Jehozabad, a z nim sto osiemdziesiąt tysięcy gotowych do boju wojowników.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	a przy nim Jehozabad ze stu osiemdziesięcioma tysiącami uzbrojonych do wojny.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	obok niego Jozabad, dowodzący stu osiemdziesięcioma tysiącami żołnierzy gotowych do walki.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Następnie Jehozabad, a z nim 180 000 uzbrojonego do boju żołnierza.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І з ним Йозавад і з ним сто вісімдесять тисяч силних до війни.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A oprócz niego Jehozabad, a z nim sto osiemdziesiąt tysięcy wyruszających do boju.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I podlegał mu Jehozabad, a z nim było sto osiemdziesiąt tysięcy ludzi wyposażonych do wojska.